

**BONNES
VACANCES !**



GOULIEN

BULLETIN MUNICIPAL N°2

ETE 2005



**MAIRIE DE GOULIEN
BOURG
29770 GOULIEN**

Tél. : 02 98 70 06 04

Fax : 02 98 70 21 12

E-Mail : goulien.mairie@wanadoo.fr

LA VIE MUNICIPALE

Le budget primitif 2005 s'élève à 254 278 € en dépenses et en recettes de fonctionnement et à 275 694 € en investissement.

Les taux des taxes restent inchangés :

- 10,81% pour la taxe d'habitation
- 14,39% pour la taxe sur le foncier bâti
- 35,07% pour la taxe sur le foncier non bâti

et aucun emprunt nouveau n'est prévu cette année.

Les principaux programmes d'investissement sont :



- Des travaux de voirie pour 39 780 €
- La création d'un nouveau système d'assainissement au terrain de football (tertre d'infiltration), la rénovation de l'installation sanitaire et électrique notamment pour réaliser des économies d'eau, le tout pour un budget de 18 200 €
- A la salle communale : ravalement, blocs de sécurité, hublot sur la porte pliante, placard à l'étage, toiture du préau pour un budget de 15 000 €
- A l'église : restauration du trésor d'orfèvrerie à installer dans une vitrine blindée pour un montant de 30 000 € (subventionné à 80%) et restauration du retable Nord pour 17 500 € (subventionné à 82,50%)
- Acquisition de terrains : 7 340 m² à Pors Quividic et 410 m² au sud du cimetière pour un montant total de 4 500 €
- Lotissement communal : tous les lots du lotissement Ar Parou ayant été vendus, la commune étudie le projet d'un nouveau lotissement comprenant également la construction de nouveaux logements HLM

La qualité de l'eau sur Goulien

Voici les résultats des analyses chimiques (en nitrates) de l'eau prélevée sur la commune cette année - Contrôles sanitaires effectués par la DDASS :

- le 10 mars 2005 : 49 mg/l
- le 29 avril 2005 : 47 mg/l
- le 19 mai 2005 : 46 mg/l

Conclusion sanitaire : l'eau prélevée est conforme aux normes de qualité pour les paramètres

CONSEILS POUR L'ETE

- Il est **interdit de faire des feux de broussailles** jusqu'au 30 septembre

- La destruction des **chardons et du séneçon de Jacobée est obligatoire**

- L'eau est précieuse, ne la gaspillez pas !

En cas de fuite ou de problème sur le réseau, appelez la SAUR à Pont L'Abbé au 02 98 82 73 10.

- **Les nids de guêpes**

Depuis le 1er janvier 2005, le Service Départemental d'Incendie et de Secours du Finistère (SDIS 29) n'assure plus les interventions pour la destruction des nids de guêpes et de frelons, sauf dans les deux situations suivantes:

- sur la voie publique ou dans un lieu public
- À l'intérieur d'une habitation lorsque la présence des insectes est un danger pour la sécurité des personnes (hors greniers, combles non aménagés, caves, pièces non habitées).

Dans ces deux cas seulement, l'intervention demeure gratuite.

Dans tous les autres cas, s'il y a carence des entreprises privées, le montant de l'intervention réalisée par les sapeurs-pompiers est fixé, en 2005, à 75 euros.

Que faire en présence d'un nid de guêpes ou de frelons chez vous ?



- Composer le 18 : l'opérateur évalue le danger et, le cas échéant, vous oriente vers une entreprise privée
- Contacter la mairie de votre commune qui dispose d'une liste d'entreprises privées spécialisées

EN BREF

LISTE ELECTORALE

Les inscriptions se font du 1^{er} août au 31 décembre en mairie

RECENSEMENT MILITAIRE

Tout citoyen âgé de 16 ans est tenu de se faire recenser à la mairie de son domicile dans le mois de son anniversaire.

Une attestation de recensement lui sera remise.

CIMETIERE

Le cimetière actuel datant de 1954, certaines concessions trentenaires ou cinquantenaires sont arri-

vées à expiration.

Les familles concernées doivent donc penser au renouvellement de ces concessions auprès de la mairie.

REFERUNDUM DU 29 MAI

Voici les résultats du référendum sur la constitution européenne sur la commune :

Inscrits :	391	
Votants	289	73,91 %
Exprimés :	283	97,92 %
Non :	158	55,83 %
Oui :	125	44,17 %

LA VIE PAROISSIALE



HORAIRES DES MESSES de l'ensemble paroissial

- le samedi à 18h30 à Goulien
- Le dimanche à 10 h à Beuzec-Cap-Sizun
- Le dimanche à 11h15 à Pont-Croix

LA RESTAURATION DU RETABLE NORD

Ce retable a été construit vers 1840 dans le style de l'époque, en bois avec des ornements sculptés réalisés en stuc peint et doré. Il forme le pendant exact du retable Sud, identique dans sa structure et différent par l'ornementation en stuc.

Il était recouvert d'une épaisse couche de peinture à l'huile gris foncé, réalisée vers 1960.

Les travaux réalisés par l'atelier Arthéma restauration - Poilpré ont consisté en la reprise de la menuiserie et la remise aux dimensions d'origine de la boiserie, la restauration des stucs, le dégagement de la polychromie sous-jacente, la restauration de la peinture et de la dorure (500 feuilles d'or 22 carats).



Photo : Arthéma restauration



Photo : Arthéma restauration

LA MAISON DU VENT



La maison du vent est ouverte
du 1^{er} juillet au 31 août

Horaires :

Le dimanche et le lundi : de 14h30 à 18h30
Du mardi au vendredi : de 10h00 à 12h30
et de 14h30 à 18h30

Fermé le samedi

DES NOUVELLES DE LA RESERVE NATURELLE

En 2004 et 2005, l'association Bretagne Vivante-SEPNB a saisi l'opportunité d'acquérir trois hectares à Goulien, aux lieu-dits Roz Kerguerriec et Park Rodenneg. Ce secteur abrite en effet une très belle lande rase et une prairie en quasi-continuité d'une parcelle appartenant déjà à l'association. Il nous est donc apparu intéressant d'inclure cette parcelle pour la rotation des troupeaux de la réserve. Ainsi, les poneys Dartmoor ont déjà séjourné plusieurs semaines sur la pelouse et une partie du roz. Dans la pente vers porz Kividig, les fougères envahissantes avaient complètement occulté les vieux murs de pierre sèche. Un premier débroussaillage a permis de les remettre au jour, et on peut espérer en quelques années de fauche, un retour progressif des graminées pour équilibrer la présence des fougères aigles.

Le roz abrite également une petite station d'orchidée, et même s'il ne s'agit pas d'une espèce rarissime, cela participe toujours à la biodiversité. Ainsi, au début du mois de mai, nous avons pu dénombrer plus de 200 pieds de **cette orchis bouffon** (*Orchis morio*, de son nom scientifique). Une autre station de cette orchis se trouve sur le roz ar broc'hed, où 204 pieds fleuris ont été recensés.

Par ailleurs, pour faciliter l'accès à la grève de porz kividig, nous avons installé une nouvelle « passerelle » pour passer le ru, ainsi qu'un portillon dans la clôture à mouton. Une corde permet d'assurer la descente dans le porz lui-même.



La réserve est ouverte comme chaque année tous les jours jusque fin août.
De 10h à 12h et de 14h à 18h jusque fin juin, puis sans interruption le midi en juillet/août.

Alors, à bientôt !

LA VIE ASSOCIATIVE



LA BIBLIOTHEQUE

La bibliothèque vous accueille au 1er étage de la salle communale :

- le mardi de 17 h à 18 h
- le samedi de 14 h à 15 h

Responsable : Mme Bras Madeleine
Cotisation annuelle par foyer : 8 €

Plus de 1 500 ouvrages sont à votre disposition, un renouvellement régulier est assuré par le biais du bibliobus de Quimper.

3^{ème} AGE

L'association se donne rendez-vous le mardi après-midi (1 semaine sur 2) au rez-de-chaussée de la salle communale pour échanger autour d'un café, d'un jeu de société, d'un jeu de carte ou d'un tricot ...

Elle organise également 1 à 2 sorties par an pour l'ensemble de ses adhérents.

Présidente : Jeannette Kérisit

LE BRIDGE

Tous les mardi, à 14 heures, au 1^{er} étage de la salle communale, des « professeurs » bénévoles de Cap accueil révèlent aux amateurs de bridge les subtilités du jeu. Vous êtes bien sûr les bienvenus, pour apprendre ou tout simplement pour observer...

AVEL DRO

Les activités sont interrompues pendant l'été.
Reprise en septembre.



Plus d'un an d'existence, une trentaine de familles inscrites, chaque séance attire une vingtaine de personnes : le vidéo-ciné est toujours d'actualité, il ne prend pas de vacances...

- Juillet : Le silence de la mer
- Août : Vipère au poing

GOULIEN-SPORTS

Suite à la décision de Guy Bréhonnet de passer la main pour la saison prochaine, il a été procédé à l'élection d'un nouveau bureau, après l'assemblée générale du club qui a eu lieu le 14 mai dernier.

Voici la composition du nouveau bureau :

Président d'honneur :	Claude Kerloc'h
Co-présidents :	Régis Tréanton Frédéric Jamin
Vice-présidents :	Zic Lapart Jean-Yves Goraguer Noël Louarn
Secrétaire :	Marie Goraguer
Secrétaire adjoint :	Jean-Michel Hélias
Trésorier :	Jean-Yves Kerloc'h
Trésorier adjoint :	Gilbert Le Corre

Soirée crêpes au stade

le samedi 30 juillet et le jeudi 11 août

Soirée Loto à la salle communale de Plogoff

le samedi 1^{er} octobre

SOCIETE DE CHASSE :

« LA PERDRIX »

Le **dimanche 21 août** aura lieu la traditionnelle fête de la chasse sur le site de Kerrest. Cette année, aura lieu une démonstration de fauconnerie et exposition d'oiseaux de proie et d'armes anciennes. On notera aussi la participation des archers du Kastel de Plogastel-Saint-Germain.

Le traditionnel « ragoût aux pruneaux » sera au menu du midi et « les pommes de terres au lard » le soir.

Durant la journée : concours de chiens d'arrêt, rapport à l'eau, ball trap, loterie, lapinodrome ; en soirée : bal populaire animé par GALAXIE MAN

VENEZ NOMBREUX !

LA VIE ASSOCIATIVE

LABOUR GWECHALL

Plus de 200 invités et 600 cadeaux pour fêter le 1^{er} anniversaire



Les brodeuses sur filet de Goulien, un an après les premières mailles, ont pu vérifier le 22 mai dernier, lors de l'exposition de leurs travaux, qu'elles avaient la cote...

Envolés ce jour là, les difficultés rencontrées, les efforts déployés, l'attention soutenue lors des séances d'initiation pour n'avoir en tête que la qualité des ouvrages réalisés, la convivialité des échanges et le plaisir de partager un brin de leur passion..., un café..., une crêpe..., quelques tickets de loterie..., une information récente, mais peut être à vérifier quand même... avec les nombreux visiteurs d'un dimanche après-midi, venus les encourager et les soutenir.

Elles arrivent au terme de leur année scolaire. Les débutantes d'hier, deviendront, tout en poursuivant leur démarche d'apprentissage, les formatrices de nouvelles candidates, dès la **prochaine rentrée, prévue le 8 septembre**. Une information sur les modalités d'inscription sera faite dans la presse début septembre.



Dans l'immédiat, elles brodent, elles rient, toute l'année, et ce n'est pas toujours si facile de concilier les deux !



Alors, elles partent ... en vacances, et elles le méritent bien !

TI CALINS

LA HALTE GARDERIE ITINERANTE DU CAP SIZUN

Depuis le 11 avril 2005, le bébé-bus fait une halte à Goulien le lundi dans la salle municipale, de 9 heures à 18 heures..

7 enfants par jour sont accueillis depuis l'ouverture de ce nouveau site qui peut en accueillir 12 maximum. Ces enfants viennent actuellement d'un peu partout (même de Plozévet !), alors que nous pensions intéresser d'avantage les familles de l'Ouest du Cap Sizun...



La halte garderie itinérante accueille des enfants de 3 mois à 6 ans pour une ou plusieurs heures, pour une demi-journée ou pour la journée entière. Les enfants sont accueillis par du personnel qualifié : deux éducatrices jeunes enfants et une auxiliaire de puériculture.

Agrée par le Conseil Général, la halte garderie est à la fois une salle aménagée en « espace jeux » pour toutes les activités et, stationnant à proximité, un camping-car organisé pour l'accueil des jeunes enfants et qui comprend un coin cuisine, un coin « change » et un coin repas.

Les tarifs varient en fonction de la composition de la famille et du montant annuel des revenus imposables.

La halte garderie est ouverte tous le mois de juillet. Fermeture d'été du 1^{er} au 20 août.

Renseignements :

À la communauté des communes - Audierne
au 02 98 70 16 00

ou aux heures d'ouverture au 06 81 57 01 43

Lundi	Goulien	Salle communale	9h/18h
Mardi	Esquibien	Salle poly.	9h/18h
Jeudi	Pont-Croix	Espace culturel	9h/18h
Vendredi	Confort	Salle poly.	9h/17h30



INFORMATIONS DIVERSES

FESTIVAL DES METIERS DU LITTORAL - 25, 26 et 27 novembre 2005

Cap sur la deuxième édition ! La première édition de ce festival s'est tenu en novembre 2003 à Quimper, au cœur de la Cornouaille. Ses objectifs : faire connaître aux jeunes et au grand public la palette des métiers liés au littoral et mettre en lumière le pôle de développement considérable qu'il représente.

Essai transformé : 8 000 personnes, dont 1 500 jeunes en formation, s'étaient donné rendez-vous pour découvrir les métiers en action.

Alors, tous sur le pont pour cette deuxième édition !

Contact : Mission locale du Pays de Cornouaille - Hélène Bouthier - 02 9864 42 15

ASSOCIATION « FREDERIQUE ET TRISTAN »

L'association « Frédérique et Tristan » vient d'être créée. Elle a pour objectif de lutter contre l'isolement des jeunes en souffrance et de leur famille. Il paraît urgent d'avoir un regard nouveau sur le suicide et la prise en charge de ces jeunes.

Nous souhaitons mettre en place un numéro d'appel 24 h/24 et 7 jours/7, ainsi que des permanences ponctuelles qui seraient des lieux d'accueil, d'écoute et d'orientation vers une prise en charge adaptée. De part notre vécu, il nous semble nécessaire d'avoir une petite structure d'accueil située dans l'Ouest Cornouaille pour une meilleure prise en charge, hors milieu psychiatrique traditionnel.

L'assemblée générale de l'association a eu lieu le 11 juin dernier.

Nous invitons les parents, professionnels de la santé ou toutes personnes sensibilisées à ce problème à nous rejoindre.

ASSOCIATION « FREDERIQUE ET TRISTAN »

Danielle et Henri Henneton-Boibessot au 02 98 74 57 66

66 lotissement de Lannéon - 29790 Pont-Croix

CHANTIER D'INSERTION : ABI 29

DONNER : un geste utile et solidaire, donner, ce n'est pas se débarrasser de vieux vêtements mais offrir la possibilité à d'autres personnes de se vêtir dignement.

Que donner ?

- Vêtements utilisables, c'est-à-dire PORTABLES et EN BON ETAT
- Chaussures nouées par paires : pas de semelles usées, pas de talons usés
- Rideaux, linge de maison, sacs à main, ceintures EN BON ETAT
- Coton usagés : vieux draps en coton, vieux tee-shirt en coton pour fabriquer du chiffon d'essuyage.

Où donner ?

- Abi 29 Audierne - 104 rue du 14 juillet
Ouvert les mercredi, vendredi et samedi de 14 h à 17 h et le jeudi de 10 h à 12 h
- Les conteneurs Abi 29 sur les parkings de supermarchés :
 - Audierne : Centre E. Leclerc
 - Plouhinec : Vétimarché
 - Pont-Croix : Super U
- L'atelier Abi29 : 16 rue des baigneurs - 29100 Douarnenez

Ce qui nous gêne dans notre travail :

- Vêtements troués et déchirés
 - Vêtements trop sales
 - Vêtements moisiss, sous-vêtements souillés
- Nos conteneurs ne sont pas des poubelles !

SENTIER DE RANDONNEE

Description de l'itinéraire : longueur : 12 kms, Durée : 3 heures

A - LE BOURG

L'église paroissiale, ayant pour patron Saint Goulven, est dépourvue de style dans sa construction générale. Elle fut restaurée en 1791. A remarquer cependant le porche du midi, de la première moitié du XVI^{ème} siècle, orné de deux bateaux sculptés et à côté le grand lec'h cannelé ou menhir taillé. A l'Ouest du clocher est un ancien camp fortifié, surélevé, appelé en breton « ar vur », traversé aujourd'hui par un route, mais dont on devine encore la forme presque circulaire.

L'église possède une cloche à main très ancienne, vénérée comme étant la cloche de Saint Goulven et qui est imposée sur la tête des fidèles le jour du pardon (dernier dimanche de juillet).

B - ILOT DU MILINOU

Nidification d'oiseaux de mer. Ne les dérangez pas, contentez-vous de les admirer, ainsi que la flore : bruyères, ajoncs, genêts, œillets marins entre autres.

C - PORS CANAPE

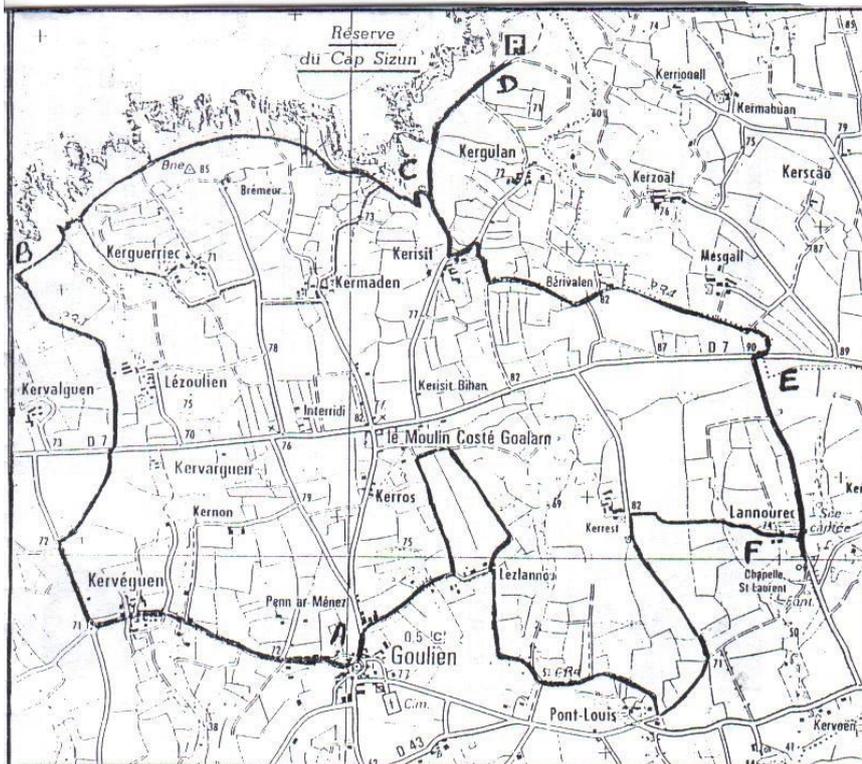
C'est le nom de cette petite crique creusée par la mer dans la falaise et où les vagues déferlent souvent avec violence. Face à vous, de l'autre côté de la baie de Douarnenez : Le Cap de la chèvre, avec, plus à votre gauche, les Tas de Pois et la Pointe Saint-Mathieu.

D - RESERVE ORNITHOLOGIQUE

Nichées dans les petites crevasses des falaises abruptes, les mouettes tridactyles forment ici la plus importante colonie de cette espèce en France. Au pied de Castel Ar Roc'h les derniers couples de guillemots de Troil et de pingouins Torda se sont regroupés. De gros oiseaux noirs, les cormorans huppés semblent plantés sur les rochers, déployant leurs ailes pour les sécher au vent car, contrairement aux autres espèces d'oiseaux marins, leurs plumes ne sont pas imperméables. Les goélands argentés, bruns ou marins, les petrels fulmars participent aussi à ce ballet aérien rythmé par le souffle du vent. Visites commentées.

E - LES EOLIENNES

Les huit éoliennes, d'une puissance unitaire de 750 KW, produisent de l'électricité depuis mars 2000. Les mâts ont une hauteur de 45 mètres et les pâles, un rayon de 24 mètres. La visite de la Maison du Vent, au bourg, vous apportera toutes les informations sur le vent et l'énergie éolienne.



F - CHAPELLE SAINT-LAURENT DE LANNOUREC

Belle et discrète dans son écrin de verdure, la Chapelle de Notre Dame de Bonne Nouvelle, dite aussi Chapelle de Saint-Laurent, parce que ce saint martyr y a sa statue et son autel dans son unique bras de croix du côté Nord, date de la fin du XV^{ème} siècle et du commencement du XVI^{ème}. A remarquer surtout les portes latérales à colonnettes et moulure saillante, ainsi que le clocher élégant, placé à cheval sur le milieu de la toiture.

Un gros contrefort, au midi porte la date de 1655, mais cette date est de beaucoup postérieure à la construction.

En contrebas de la chapelle, deux fontaines, l'une avec niche, dédiée à Notre Dame de Bonne Nouvelle, l'autre placée sous le vocable de Saint-Fiacre (Pardons le dimanche de la Pentecôte et le 15 août).

A VOUS DE JOUER !

Connaissez-vous votre commune ?

Le point culminant de la commune est à 94 mètres de hauteur. Il est situé à :

- A - Menez Breneur
- B - Castel ar Roch à la réserve
- C - Au parking des éoliennes à Kerlan

Quel est le nom de famille le plus porté à Goulien ?

- A - Dagorn
- B - Donnart
- C - Goraguer
- D - Kérisit
- E - Kerloch

Le clocher de l'église de Goulien provient de :

- A - La chapelle de Lochrist à Beuzec
- B - La chapelle Notre Dame du Bon Voyage à Plogoff
- C - La chapelle Saint Corentin à L'île de Sein

De ces cinq communes, quelle est la plus grande en superficie ?

- A - Goulien
- B - Plogoff
- C - Primelin
- D - Pont-Croix
- E - Audierne

Le cantique « Da Feiz Hon Tadou Koz » a été composé à Goulien en 1904. Par qui ?

- A - L'abbé Cajean
- B - L'abbé Abjean
- C - L'abbé Ollier

Le mât des éoliennes de Goulien fait :

- A - 35 mètres
- B - 45 mètres
- C - 55 mètres

Réponses au prochain numéro

SOLUTION DU N° PRECEDENT :

A - C'est à LANNOUREC qu'est le captage de l'eau qui est pompée vers le château ... d'eau

C - Saint Patron de Cléden Cap Sizun

F - C'est à MILINOU que Jean-Yvon Bonis, notre doyen, s'occupe des moutons de la réserve

J - Christian Pelras, auteur du film et du livre sur Goulien

1 - Saint LAURENT est mort brûlé sur un gril

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
A	L	A	N	N	O	U	R	E	C	
B	A	V	I	O	N	S		O	L	E
C	U	E		C	E		C	L	E	T
D	R	R		T		M	O	I		E
E	E	T	N	A		I	L	E	T	
F	N	I		M	I	L	I	N	O	U
G	T	R	I	B	U		N	N		R
H			T	U	T	U		E	O	N
I	S	U		L		D	R		N	E
J	E		P	E	L	R	A	S		S

INFOS PRATIQUES

Horaires de la mairie :

Lundi :	Fermé	13h30/17h00
Mardi :	8h30/12h00	13h30/17h00
Mercredi :	8h30/12h00	Fermé
Jeudi :	8h30/12h00	13h30/17h00
Vendredi :	8h30/12h00	13h30/17h00
Samedi :	Fermé	



Horaires de la poste :

Lundi :	9h00/12h00	14h00/16h00
Mardi :	9h00/12h00	14h00/16h00
Mercredi :	9h00/12h00	14h00/16h00
Jeudi :	9h00/12h00	14h00/16h00
Vendredi :	9h00/12h00	14h00/16h00
Samedi :	9h00/11h00	Fermé



Horaires d'été de l'épicerie :

Lundi :	8h30 /13h00	18h00 / 20h00
Mardi :	8h30 /13h00	18h00 / 20h00
Mercredi :	8h30 /13h00	Fermé
Jeudi :	8h30 /13h00	18h00 / 20h00
Vendredi :	8h30 /13h00	18h00 / 20h00
Samedi :	8h30 /13h00	18h00 / 20h00
Dimanche :	8h30 / 13h00	Fermé

Horaires d'été du « Petit Bar » :

Lundi :	10h00/13h00	15h30/01h00
Mardi :	10h00/13h00	15h30/01h00
Mercredi :	10h00/13h00	15h30/01h00
Jeudi :	10h00/13h00	15h30/01h00
Vendredi :	10h00/13h00	15h30/01h00
Samedi :	10h00/13h00	15h30/01h00
Dimanche :	10h00/13h00	15h30/01h00

Les artisans de la commune :

* Ghislaine Coiffure	Coiffeuse à domicile	Rosvein	02 98 70 25 12
* Cap'Hélix	Ferme hélicicole	Bréharadec	02 98 70 25 83
* Donnart Daniel	Électricité/sanitaire/chauffage/isolation	Kervoën	02 98 70 12 38
* Goraguer Bernard	Électricité générale	Trévern	02 98 70 21 44
* Leroy Maurice	Chauffage central/plomberie/sanitaire	Kervéguen	02 98 70 22 63
* Pérennes Yannick	Couverture	1 lot. Ar Parou	02 98 70 29 18
* Rocher Cindy	Assistante maternelle	4 lot. Ar Parou	06 76 82 45 46

EDF/GDF - Numéros et contacts utiles :

Dépannage électricité 24h/24 :	0 810 333 329
Accueil des particuliers (24h/24) :	0 810 813 826
N° vert « Clients démunis » :	0 800 65 03 09

CALENDRIER DES FETES

Samedi 30 juillet :

- 18h30 : Pardon de St Goulven à l'église paroissiale
- À partir de 18h00 : soirée dégustation de crêpes au stade de Kerros

Jeudi 11 août :

À partir de 18h00 . soirée dégustation de crêpes au stade de Kerros

Dimanche 14 août :

Pardon Notre Dame de Bonne Nouvelle à la chapelle de Lannourec

Dimanche 21 août :

Fête de la chasse et de la nature à Kerrest